Весе масторнэнь пролетарийтне, пурнавод вейс!

ЛЕНИНЭНЬ КИЯВА

1941 ие ФЕВРАЛЕНЬ 5-це чи
14 (1310) №

ВЛКСМ-нь Мордовской обкомонть ды Саранск ошонь комитетэнть газетаст

ЛИСИ: 11-це ие, 12 № ковс

К. Е. Ворошилов

(Чачома чистэнзэ 60 иень топодемантень)

1941 иень февралень 4-це чистэ Климент Ефремович Ворошиловнень топодсть 60 ие. Неть 60 иетнестэ—40 ламо иетнень сон максынзе революционной бороцямонтень, робочей классонь тевентень.

Климент Ефремович Ворошилов—профессиональной революционертнэнь се славной плеядань сехте яркой представительтнестэ вейкесь, конат лиссть робочей классонть ютксто ды, Ленинэнь ды Сталинэнь руководстваст коряс, строясть большевистской партиянть, партиянть знамянзо ало ветясть пролетарской массатнень бойс царской самодержавиянть ды капитализманть каршо.

1899 иестэ Алчевскойсэ «Дюмо» металлургической заводсонть ушодови крановщиктнень забастовкась. Сонзэ эйсэ руководит 18 иесэ Ворошилов. 1903 иестэ сон сови РСДРП-с ды сеске вейсэнди большевиктненень, кеместэ ары последовательной ленинской позициятнень лангс. Луганскойсэ Гартманонь заводсонть роботазь, К. Е. Ворошилов курок теевсь луганской большевиктнень признанной руководителекс.

Революционной деятельностенть кис Ворошилов ялгась а весть ульнесь арестовазь ды панезель ссылкас. Но царской сатраптнень жестокой преследованияст ансяк закаляли бороцямонтень сонзэ волянзо, робочей классонь тевенть победантень сонзэ кемеманзо.

Политикасонть принципиальностесь, ленинской линиянть эйстэ эрьва кодат отступлениятненень нетерпимостесь, робочей классонь врагтненень беспощадностесь—вана пламенной пролетарской революционерэнть К. Е. Ворошиловонь сех пек характерной чертанзо. Весе вийсэнзэ громи сон буржуазиянь презренной агентуранть — меньшевиктнень, эсертнэнь, троцкистнэнь.

Большевистской партиянть историянзо весе этаптнесэ Ворошилов ялгась сэрейстэ кирди ленинской знамянть.

Великой Октябрьской социалистической революциянь победадонть мейлеяк Ворошилов ялгантъ весе деятельностезэ пронизан пек покш партийностьсэ. Сон вети пощадавтомо бороцямо троцкистнэнь, зиновьевецтнэнь, правойтнень каршо, весе те оголтелой бандантъ каршо, кона меельсекс теевсь иностранной разведкатнень агентуракс. Партийной съездтнэсэ, печатьсэ эсензэ выступлениятнесэ, Ворошилов эрьва зярдо тешкстни, «успешной строительстванть туртов вообще ды текень юткco пролетарской государстванть оборонанзо вопростнэнь успешнойстэ решамонть туртов основной предпосылкакс» ашти большевистской партиянть единствась ды сплоченностесь.

Ленинэнь ды Сталинэнь верной учченикесь, Ворошилов ялгась свал ледстни советской народонтень мудрой сталинской указаниянтъ седе, што минек масторось, кона ашти капиталистической окружениянь условиятнесэ, обязан чистэ чис кемекстамс эсь оборонной мощензэ, эсь мобилизационной анокчинзэ, штобу кодаткак «случайность» ды минек внешней врагтнень кодаткак фокусост аволимизь застаня минек врасплох.

Ворошилов ялгась ашти Якстере Армиянь создательтнень ды васенце руководительтнень эйстэ вейкекс, интервентнэнь ды белогвардеецтнэнь каршо советской народонть великой отечественной войнань а ступтовикс битватнесэ Сталин ялгантъ непосредственной помощникекс. Царицынэнь героической оборонасонть, Деникинэнь разгромсонть, польской фронтонь прорывсэнть, Врангелень ликвидациясонть, контрреволюционной кронштадтской мятежентъ громамосо,—фронтонь эрьва кодамо участкасонть Ворошилов ялгась роботась Сталин ялгантъ непосредственной руководстванзо коряс, пек вадрясто ютавтсь тевс сонзэ стратегической планонзо.

Гражданской войнантъ прядомадо мейле советской государстванть икеле стясь задача—вооружить Якстере Армиянть могучей передовой техникасо, теемс сонзэ способнойкс громамс эрьва кодамо врагонть, кона смелгады каявомс Советской Союзонть лангс.

Пятилеткатнень иест перть, Сталин ялгантъ руководстванзо коряс, ульнесь ютавтозь советской заводтнэсэ нолдавиця од боевой технической средстватнень основаст вельде Якстере Армиянть полной технической перевооружениясь. Ворошилов ялгась ульнесь советской государствань те важной задачанть тевс ютавтомасо Сталин ялгантъ а сизиця помощникекс.

Хасан эрькенть ды Халхин—Голонть ваксо победоносной бойтнесэ, Западной Украинав ды Западной Белоруссияв великой освободительной походсонть, СССР-нь северо—западной границатнень безопасностест кис бойтнесэ, Якстере Армиясь невтизе эсензэ могуществанзо ды виензэ, наглядностэ невтезь, што сон отлична освоил од техникантъ, конань максызе сонензэ советской народось.

СССР-нь Оборонань Наркомонть ды Советской Союзонь Героенть ды маршалонть С. К. Тимошенконь руководстванзо коряс боевой подготовкань системантень перестройканть теезь, эсь тонавтнеманть алкуксонь боевой обстановкантень пек малавгавтозь Якстере Армиясь еще седеяк пек сэрейстэ кепеди эсь боеспособностензэ ды мощензэ—кода тень вешинеень шкань международной обстановкась.

Эсензэ выступлениятнестэ вейкесэнть Ворошилов ялгась мерсь:

«Мон аштян минек партиянть цёракс, ды бути монь улить кодаткак заслугам народонть икеле, то теньсэ мон обязан минек партиянтень, минек вождентень Сталин ялгантень»

Неть валтнэсэ—Климент Ефремович Ворошиловонь—Ленинэнь ды Сталинэнь верной соратникенть ды ученикенть весе славной эрямонь кизэ.

Ленинэнь ды Сталинэнь руководстваст коряс луганской слесаресь кассь ленинской—сталинской типень пек покш государственной деятелекс, кармась улеме коммунистической партиянь ды советской правительствань признанной руководительтнестэ вейкекс—Советской Союзонь Маршалокс, ВКП(б)-нь ЦК-нь Политбюронь членэкс, СССР-нь Союзонь Совнаркомонь Председателентъ Заместителекс.

Климент Ефремовичень кодгемень иетнень топодемань чистэнть пси поздоровонь кучозь, робочейтне, крестьяннтнэ, интеллигенциясь, Якстере Армиянь боецтнэ ды командиртнэ,—весе советской народось,—арсить сонензэ трудицятнень радостьс кувать эрямо ды шумбрачи.

Климент Ефремович Ворошилов — Советской Союзонь Маршалось, СССР-нь Совнаркомонь Председателенть Заместителесь, СССР-нь Совнаркомсо Оборонань комитетэнь председателесь.

Фотось Ф. Кисловонь.
(ТАСС-нь фото).

КЛИМЕНТ ЕФРЕМОВИЧ ВОРОШИЛОВ ЯЛГАНТЕНЬ

Большевистской партиянь Центральной Комитетэсь ды ССР-нь Союзонь Народной Комиссартнэнь Советэсь псистэ приветствуют Тонь, Ленинэнь ды Сталинэнь верной соратникенть, коммунистической партиянь сехте активной строительтнестэ вейкенть, Советской государствань вооруженной вийтнень сехте видной организаторонть ды Якстере Армиянь выдающейся полководецэнть—Тонеть кодгемень иень топодема чистэнть.

Весе эсь эрямот сехте од шкасто саезь тон посвятил робочей классонь тевенть кис, коммунизманть кис революционной бороцямонтень. 1905—1907 иетнень васенце русской революциянь иетнестэ Тон бороцить революционной донецкой робочейтнень икельсе рядтнэсэ ды Ленин ды Сталин марто вейсэ строить минек большевистской партиянть. Тон ульнить Великой Октябрьской социалистической революциянь сехте активной участниктнестэ вейкекс ды сонзэ большевистской руководителекс Донбассо, Робоче-Крестьянской Якстере Армиянь васенце организатортнэстэ вейкекс. Тонь командованият коряс V-це, Украинской армиясь 1918 иестэ тейсь героической поход Царицынантень сезизе белоказачьей контрреволюциянь кольцянть. Тонь руководящей участият марто ульнесь созданной Васенце конной армиясь, кона вельтизе эсь прянзо пек покш славасо. Тон ютыть сонзэ марто славной победоносной ки, тапить деникинской контрреволюциянть, громить белополяктнень, ликвидировить Врангелень белой бандатнень.

Якстере Армиясонть руководстванть коряс ламо иень перть сиземань апак сода Тонь роботантень—сон ламосо обязанной сеньсэ, што кассь могучей ды грозной виекс.

Тонь славной революционной деятельностеть весе этаптнесэ партиясь Тонь содатанзат партиянь ды советской народонь врагтнень каршо прок мужественной ды последовательной бороцицянть. Партийной руководителекс, государственной деятелекс, Якстере Армиянь строителекс эсеть сиземань апак сода ды плодотвореной роботасот Тон заслужил минек партиянть ды советской народонть пельде вечкема ды уважения.

Весе седейстэнек арсетяно Тонеть, минек дорогой друг ды боевой ялга, ламо иес шумбра чи ды седе тов плодотворной робота минек партиянть ды Советской государстванть лезэс.

Всесоюзной Коммунистической (большевиктнень) партиянь Центральной Комитетэсь.

ССР-нь Союзонь Народной Комиссартнэнь Советэсь.

25

СССР-нь Верховной Советэнь Президиумонть УКАЗОЗО

Якстере Армиянь генеральной штабонь академиянтень К. Е. Ворошилов ялгантъ лемензэ присвоениядо

Климент Ефремович Ворошилов ялгантъ 60 иензэ ознаменованияс присвоить К. Е. Ворошилов ялгантъ лемензэ Якстере Армиянь Генеральной Штабонь Академиянтень.

СССР-нь Верховной Советэнь Президиумонь Председателесь М. КАЛИНИН.
СССР-нь Верховной Советэнь Президиумонь Секретаресь А. ГОРКИН.

Москов, Кремль. Февралень 3-це чи.

К. Е. ВОРОШИЛОВ ЯЛГАНТЬ ЛЕМСЭ СТИПЕНДИЯНЬ АРАВТОМАДО

Климент Ефремович Ворошилов ялгантъ 60 иензэ ознаменованияс ССР-нь Союзонь Народной Комиссартнэнь Советэсь постановил аравтомс Ворошилов лемсэ стипендият высшей учебной заведениятнесэ сехте выдающейся тонавтницятнень туртов:

Фрунзе лемсэ Военной Академиясонть 10 стипендият 900 целковой ковстонть эрьвась;

Якстере Армиянть механизациянь ды моторизациянь И. В. Сталин лемсэ Академиясонть 10 стипендият 900 целковой ковстонть эрьвась;

Якстере Армиянь Ф. Дзержинский лемсэ Артиллерийской Академиясонть 10 стипендият 900 целковой ковстонть эрьвась;

С. Орджоникидзе лемсэ Московской Авиационной Институтсонть 10 стипендият 400 целковой ковстонть эрьвась;

Н. С. Хрущев лемсэ Донецкой Индустриальной Институтсонть 10 стипендият 400 целковой ковстонть эрьвась.

(ТАСС).

СССР-нь Верховной Советэнь Президиумонть УКАЗОЗО

КЛИМЕНТ ЕФРЕМОВИЧ ВОРОШИЛОВ ЯЛГАНТЬ ЛЕНИНЭНЬ ОРДЕНСЭ НАГРАЖДЕНИЯДО

Большевистской партиянь ды Советской государствань строительствань тевсэнть, Якстере Армиянть организовамонь ды кемекстамонь тевсэнть выдающейся заслугатнень кис наградить Климент Ефремович Ворошилов ялгантъ, сонензэ кодгемень иень топодема чистэнть, — Ленинэнь орденсэ.

СССР-нь Верховной Советэнь Президиумонь Председателесь М. КАЛИНИН.
СССР-нь Верховной Советэнь Президиумонь Секретаресь А. ГОРКИН.

Москов, Кремль. 1941 иень февралень 3-це чи.

Приветствият Ворошилов ялгантень

Климент Ефремович Ворошилов ялгантъ лемс сонензэ кодгемень иень топодема чистэнть састь приветствият: СССР-нь Верховной Советэнь Президиумонть пельде, Коммунистической Интернационалонь Исполнительной Комитетэнть пельде, Профессиональной союзтнэнь Всесоюзной Центральной Советэнть пельде, Од ломатнень Всесоюзной Ленинской Коммунистической Союзонь Центральной Комитетэнть пельде, Оборонань Народной Комиссариатонть пельде, СССР-нть Вооружениянь Народной Комиссариатонь Коллегиянть пельде ды лият.

(ТАСС).

СНИМКАСОНТЬ (керш ёндо вить ёнов): С. К. Тимошенко, С. М. Буденный ды К. Е. Ворошилов ялгатне (1920 иень декабрь).

ФОТОСЬ ТАСС-нь.

Л. П. БЕРИЯ.

СССР-нь ВЕРХОВНОЙ СОВЕТЭНЬ ПРЕЗИДИУМОНТЬ УКАЗОЗО

СССР-нь Внутренней Тевтнень Народной Комиссаронть Л. П. Берия ялгантъ СССР-нь Народной Комиссартнэнь Советэнь Председателенть Заместителькс назначениядо

Назначить СССР-нь Внутренней Тевтнень Народной Комиссаронть Лаврентий Павлович Берия ялгантъ СССР-нь Народной Комиссартнэнь Советэнь Председателенть Заместителькс.

СССР-нь Верховной Советэнь Президиумонь Председателесь М. КАЛИНИН.
СССР-нь Верховной Советэнь Президиумонь Секретаресь А. ГОРКИН.

Москов, Кремль. 1941 иень февралень 3-це чи.

СССР-нь Верховной Советэнь Президиумонть *УКАЗОЗО*

СССР-нь Внутренней Тевтнень Народной Комиссаронтень Берия Л. П. ялгантень Государственной Безопасностень Генеральной Комиссаронь званиянь присвоениядо

Присвоить СССР-нь Внутренней Тевтнень Народной Комиссаронтень Лаврентий Павлович Берия ялгантень Государственной Безопасностень Генеральной Комиссаронь звания.

СССР-нь Верховной Советэнь Президиумонь Председателесь М. КАЛИНИН.
СССР-нь Верховной Советэнь Президиумонь Секретаресь А. ГОРКИН.

Москов, Кремль, 1941 иень январень 30-це чи.

СССР-нь Верховной Советэнь Президиумонть УКАЗОЗО

СССР-нь Внутренней Тевтнень Народной Комиссариатонть явомадо

Явомс СССР-нь Внутренней Тевтнень Народной Комиссариатонть кавто Народной Комиссариатокс:

1. СССР-нь Внутренней Тевтнень Народной Комиссариат
2. СССР-нь Государственной Безопасностень Народной Комиссариат.

СССР-нь Верховной Советэнь Президиумонь Председателесь М. КАЛИНИН.
СССР-нь Верховной Советэнь Президиумонь Секретаресь А. ГОРКИН.

Москов, Кремль. 1941 иень февралень 3-це чи.

Консультация

Социализмась ды трудось

С. БАТИЩЕВ ды Т. СЕНКЕВИЧ

Ломанентъ трудось ашти общественной эрямонть основакс, обществанть существованиянь ды развитиянь основной условиякс.

Ломанесь трудонь процессэнть преобразует эсензэ пельтнесэ аволь ансяк внешней природанть, но и эсь прянзояк. Трудсонть сон касты эсензэ способностнень ды даровааниязо, выявляет эсензэ могуществанзо ды властензэ природань вийтнень лангсо.

Но те трудонть—великоентъ ды творческоентъ—классовой эксплоататорской обществась теизе проклятой ды стака ярмокс. Эксплоататорской класстнэ шнасть паразитизманть ды презирали трудонть. Трудось ульнесь бесправиянь признакокс, сень признакокс, што ломанесь принадлежит обществань низшей, лиякс меремс угнетенной ды эксплоатируемой, класстнэнень. Трудсонть честностенть аволь ансяк эзизь вечке, но ловилизь глупостень признакокс, сень признакокс, што те или тона ломанесь а машты лиянь эксплоатировамо ды тень эйсэ самай стямс общественной кустиманъ верьксэнтень, обеспечить эсензэ права улемс паразитэкс.

Ламо пингень перть трудицятне тейнильть пек стака, подневольной труд азортнэнь лангс, фабриканъ, заводонь, модань ды производствань лия средствань собственниктнень лангс. Трудиця ломанентъ весе эрямозо ютыль лия лангс изнурительной ды безрадостной трудсо. Обществань весе сюпав-чинтнень эсь трудсо теезь, трудиця массатне а пользовильть неть сюпав-читнесэ. Сынст присваивали господствующей класстнэ.

Трудсо теезь сюпав-читне ды культурась аволь ансяк а шождалгавтнилизь трудиятнень эрямост, но служильть эксплоатациянь ды порабощениянь од орудиякс.

«Техникань ды наукань прогрессэсь,—сёрмадсь Ленин,—означает капиталистической обществасо прогресс ливезень валовтомань искусствасонть» (Соч. XVI-це том, 340 стр.). Безмерной, сеетьстэ пек стака физической трудось ульнесь сезевезь умственной деятельностенть эйстэ, культурасонть наслаждениянть эйстэ. Сон ульнесь теезь стака кабалакс, весе эрямонть перть эрьва шкань каторгакс.

Россиясо робочейтнень заработканть ды капиталистнэнь прибылентъ анализировазь, Ленин невтизе, што эрьва робочеесь среднейстэ получиль 246 целковой иезэнзэ, капиталистэнтень жо теиль прибыль 252 целковой иезэнзэ. Лиякс меремс, робочеесь чинть седе аламо пельксэнзэ перть роботыль эсензэ лангс, седе покш пельксэнзэ перть—капиталистэнть лангс. Америкасо 1914 иестэнть 15 миллион робочей семият теильть потреблениянь предметт 60 миллион целковой лангс. Те сумманть пелензэ присваивали эксплоататортнэ, капиталистнэнь классось, конат эсь численностест коряс вейсэ весе эсест захребетниктнень марто составляли населениянь ансяк вейке кеменцекс ($^{1}/_{10}$) пелькс.

Робочейтнень зарасть эрямонтень лия средствас, эсест робочей вiест микшнемадонть башка. Буржуазной обществасонть трудось теевкшни казямо необходимостекс, жалкой существованиянть поддержаниянь средствакс. Маркс пек парсте невти трудонь рынкасто азор мельга молиця робочеентъ подчиненной положениянзо ды подавленной состояниянзо.

«Ярмактнень икелень владелецэсь моли икеле прок капиталист, робочей виень владелецэсь моли мельганзо прок сонзэ робочей; вейкесь мельспаросо раксекшни ды палы бажамосо кундамс тевс; омбоцесь эськели нусманясто, упирается прок ломань, кона рынкасо миизе эсензэ собственной кедензэ ды секс а неи икелепелев кодамояк перспектива, вейкеде башка: што те кедентъ кармить дубамо» (К. Маркс, «Капитал», I-це том, 169 стр., 1937 ие).

Чарькодеви, што классовой весе обществатнесэ трудонь дисциплинантъ кирдильть ансяк принуждениясо. Надсмотрщикень локшосо чавомадонть пелезь роботыльть уретне, палочной дисциплинантъ эйстэ, казямо расправадонть пелезь роботыльть крепостнойтне. Роботавтомо кадовомантъ ды вачодо куломадонть пелезь роботыльть крепостнойтне. Эксплоататорской строенъ условиятнесэ, косо собственниктнень а покш кучкась эри обществань сех ламо эрицятнень лепштязь, арась ды улемскак не может трудонь кодамояк лия дисциплина.

Но обществантъ развитиясонзо эрьва од ступенесь теиль трудонь производительностенть яла седеяк сэрей уровень, ды тень эйсэ ульнесь общественной эрьва од строенть исторической оправданиязо, сонзэ победанть необходимость. Тень эйсэ выражалось обществантъ икелепелев развитиязо.

Рабствась тейсь доклассовой обществантъ коряс трудонь производительностень седе сэрей уровень, ды тень коряс кассь древней сюпав культурась. Феодализмась еще седеяк пек кепедизе крепостнойтнень ды ремесленниктнень трудонь производительностест. Капитализмась апак некшнень размерсэ кастынзе обществантъ производительной виензэ ды кепедизе трудонь производительностенть машинной техникантъ лездамонзо марто.

Феодальной строенть лангсо капиталистической строенть победанть исторической неизбежностесь аштесь сеньсэ, што сон эсь мартонзо кандсь трудонь пек седе покш производительность.

«Трудонь производительностесь,—сёрмадсь Ленин, — те, меельсекс, сехте важной, сехте главной общественной од

Москов, Оборонань Наркомат, Советской Союзонь Маршалонтень

Тимошенко ялгантень

Вечкевикс Семен Константинович!

Саранск ошонь—Мордовской республиканъ столицань комсомольской ды физкультурной активесь, кона пурнавсь Робоче-Крестьянской Якстере Армиянь XXIII-це годовщинанть лемсэ лыжной комсомольской кроссонть ушодовомантень посвященной вечерс, кучи Тонеть, минек доблестной, а изнявикс Якстере Армиянть руководителентень большевистской эсь пси поздоровт!

Кроссонть кувалт Тонь, Тимошенко ялгась, сёрмантъ, кона адресованной Ленинско-Сталинской комсомолонь весе члентнэнень, минь приминек действияс практической руководствакс, минек родинанть обороноспособностензэ кемекстамонть коряс минек роботань программакс.

Сядот ды тыщат од ломать кармасть вечкеме лыжной спортонть. Ловсо вельтязь вирьга ды латкова, равнинава ды пандо-прява якить, киряксныть минек лыжниктне, конат анокстыть эсь пряст минек прекрасной родинанть ванстомо

Лыжной комсомольской кроссонтень старт максозь. Минь макстано вал Теть, Тимошенко ялгась, што Саранск ошонь комсомолецтнэ ды физкультурниктне лыжной соревнованиятнесэ а кармить ускомо пулонесэ, но невтить лыжной подготовкань паро образецт ды кроссонть коряс лисить икеле молиця комсомольской организациятнень ютксо.

Тонь указаниятнень мельсэ кирдезь седе, што «самай главной—седе аламо шумиха ды валсо алтнемат, но седе ламо живой практической тев»,—минь карматано чиде-чис совершенствоваться лыжной спортсонть, карматано сонзэ эйс таргамо яла седе ламо ды ламо од ломать.

Ды бути минек модантъ лангс каяви коварной враг, сестэ минь, Коммунистической партиянть ды Советской правительстванть васень сигналост коряс весе стятано сокс лангс ды Тонь руководстват коряс, Тимошенко ялгась, виртнень, латкотнень ды сопкатнень ланга карматано эцеме врагонть лангс ды тапасынек сонзэ, штобу врагонтень икелепелевгак неповадно улевель «эцнемс эсензэ тувонь нерензэ минек советской эмеж пирентень».

Шумбра улезэ минек родной Коммунистической партиясь!

Шумбра улезэ минек вождесь ды учителесь—великой Сталин!

Шумбра улезэ Робоче-Крестьянской Якстере Армиясь!

Шумбра улезэ Советской Союзонь Маршалось ды Героесь, Якстере Армиянь героической полктнэнь руководителесь — Тимошенко ялгась!

КОМСОМОЛЬСКОЙ АКТИВЕНЬ СОБРАНИЯ

Февралень 3-це чинть чокшне Саранск ошонь зимней театрасо ютавтозь ошонь комсомольской активень собрания.

Собраниясонть ульнесть явовтозь колмо оштнень ютксо—Саранск, Рузаевка, Ардатово—а умок ютавтозь физкультурной соревнованиятнень результатнэ. Сех паро физкультурниктне тесэ жо получасть наградат ды премият. Зярыя физкультурникть физкультурань ды спортонь республиканской ды Саранск ошонь комитетнэнь почетной грамотадост башка получасть жетонт «Чемпион города».

Собраниянть пельде кучозь сёрма ССР-нь Союзонь Маршалонтень ды Оборонань Наркомонтень С. К. Тимошенко ялгантень.

ВЕЧКСЫНЕК ЛЫЖНОЙ СПОРТОНТЬ

— Мон мик ней виздян мельс лецтнемс сень, кода иеде теде икеле мон овси эзинь машто сокссо якамо, кирякснеме. Ней жо лыжной спортось тевсь монень пек вечкевиксэкс. Райцентрав или ков лия велев ней мон ялго а яксян. Стян валаня соксон лангс ды а фатянгак, кода уш тосан,—ёвтни Славкин Илья.

Од Пурнянь «Якстере теште» колхозонь комсомолецтнэнь эйстэ вейкеяк эзь кадово Славкин ялгадонть.

Содазь, што те аволь вейке чис добовазь. Комсомольской организациянь секретарентень Адмайкин ялгантень кроссонтень анокстамсто ламо савсь роботамс комсомолецтнэнь марто, штобу пачтямс сынст сознаниес лыжной спортонть покш значениянзо.

Кросстонть Положениянть тонавтнемадонзо мейле организовазельть командат, но тевтне яла теке васень читнестэ мольсть беряньстэ: киньгак сокст арасельть ды сокссо якамояк а ламот маштыльть.

— Вана тон кодамат аволь сознательноят, Адмайкин ялгай,—кортнесть кой-кона комсомолецтнэ секретарентень.—Кода ней мон молян кроссов, коли зярдояк эзинь чалгакшнояк сокс лангс.

Но неть кортнематненень куроксто путозель пе. Комсомолецтнэнь ютксо састь колмо допризывникть, паро лыжникть ды ушодовсь виев анокстамо кроссонтень.

Январь ковонть перть ульнесть ютавтозь сокссо якамонь коряс тренировкат, массовой вылазкат ды соревнованият эрьва кодамо дистанцияс. Кроссонть ушодома чистэнть те колхозонь комсомолецтнэ вейкень пес лисстъ стартов. Сынст эйстэ кавто пешеходной ды колмо лыжной командат. Вейкесь эйстэст—тейтерень.

Сех паро результат лыжной спортонть коряс невтить Илья Славкин, Иван Лапин, Макейкин, Михаил Славкин, Андрей Оськин, Илья Фролкин ялгатне ды лият.

П. Чигаев.

Кочкуровской р-н.

КОЛХОЗОНЬ ОД ЛОМАТНЕНЬ ЛЫЖНОЙ СОРЕВНОВАНИЯТ

«Ударный» колхозонь (Баева веле, Ардатовской р-н) од ломатне ютавтсть общей собрания, косо толковазель физкультурной роботадонть вопросось.

Физкультурань ды спортонь тевтнень коряс районной комитетэнь уполномоченоесь Д. Антонов ялгась кортась колхозной комсомолецтнэнь ды од ломатнень военно-физической подготовкань задачатнеде.

Мейле вал сайсь Якомаскин ялгась,

— Ялгат,—кортась сон,—мон примин участия финской белогвардейщинанть каршо бойтнесэ. Тосо пек покшоль значениаст сокстнэнь. Минь должны анокстамс эсь прянок минек родинанть границатнень ванстомо. Секс эрьвась эйстэнек должен улемс физически развитойкс, ловкойкс, выносливойкс ды отличнойстэ маштомс сокссо якамо.

Седе,кодамо покш роль налксесть сокстнэ финской бойтнесэ, ёвтнесь боень лия участникесь Китайкин ялгаськак.

Те собраниясонть од ломатне покш мельсэ примасть решения—организовамс колхозной физкультурной коллектив. Сеске жо 32 ломань сёрмадсть те коллективентень.

Секе жо чистэнть ульнесть сокссо якамонь коряс соревнованият.

Стартонтень лиснесть колхозонь 14 од ломань. Васенце тарканть занизе А. П. Китайкин ялгась. Сон получинзе колхозной правлениянть пельде призэнть, истяжо физкультурань ды спортонь тевтнень коряс районной комитетэнть грамотанть.

Ив. Антонов.

Лыжной спортонть теемс массовойкс

Максозь старт. Соревнованиясь ушодовсь. Вейке-вейке мельга, вейкесь омбоцень икельдязь ютасть тешкстазь маршрутканть лыжниктне. Сынь ютасть 10 километрат.

Соревнованиясонть васенце тарканть занизе И. Кулагин ялгась. Сон 10 километратнень ютынзе 54 минутас 10 секундас. Омбоце тарканть саизь В. Ганин ды П. Исаев ялгатне. Сынь секежо расстояниянть ютызь 54 минутас 15 секундас.

Соревнованиятнесэ примасть участия сисем комсомолкат, сынь ютасть 3 километрат ды невтсть вадря результат.

Неть проверочной тренировочной соревнованиятне ютавтозельть январень 26-це чистэ.

Районной центрань комсомолецтнэ а беряньстэ анокстасть лыжной комсомольской кроссонтень.

Но эряви меремс, што районсонть колхозной ламо комсомольской организацият кроссонтень малав овси эзть анокста. Комсомолецтнэ а капшить кирякснемс ды яксемс сокссо, мезекскак а ловить лыжной спортонть. Ды теньсэ ламодо чумо ВЛКСМ-нь райкомоськак. Эряви добовамс сень, штобу лыжной спортось районсонть кармаволь улеме массовойкс.

П. Русскин.

Дубенской район.

строенть победанзо туртов. Капитализмась тейсь трудонь производительность, кодамо эзть некшне крепостническтванть пингстэ. Капитализмась может улемс допрок изнязь ды карми улеме допрок изнязь сеньсэ, што социализмась теи трудонь од, пек седе сэрей производительность» (Соч. XXIV-це том, 342 стр.).

* * *

Великой Октябрьской социалистической революциясь тейсь коренной изменеият трудонтень отношениянтень, трудицятнень положениянтень. Сон тевс ютавтынзе революционной ташто моронть валтнэнь:

«Владыкой мира будет труд».

Ленин сёрмадсь 1918 иестэнть, што ансяк пролетарской социалистической революциянь победадонть мейле ды помещиктнень ды капиталистнэнь панемадост мейле фабрикатне ды модась кармасть улеме «поприщакс, конань лангсо может проявить эсь прянзо трудонь ломанесь, может аламодо видемтемс котьмерензэ, может видемгадомс, может марямс эсь прянзо ломанекс. Лия лангс трудонь, эксплоататортнэнь лангс подневольной роботань ламо сядо иетнеде мейле васенцеде карми улеме возможность эсь лангс роботань возможность, ды теке марто истямо роботань, кона нежеди сех од техникань ды культурань весе завоеваниятнень лангс». (Соч. XXII-це том, 161 стр.).

Победившей пролетарской революциясь эрямос кепедсь народонть пек ламо творческой вийть, конат капиталистнэнь властенть пингстэ ульнесть сюлмазь ды лепштязь гнетсо, насилиясо ды нужасо. Революциясь кепедсь активной общественной ды политической эрямос, государствасонть управлениянтень трудицянь келей массат.

Ды трудицятне кармасть одкс ваномо трудонтъ лангс—прок эсест кровной тев лангс. Интервенциянь шкастонтъ стака блокадань ды пек покш лишениянь условиятнесэ минек масторонь трудицятне невтсть алкуксонь героизма кода гражданской войнань фронтнэсэ, истя жо трудонь фронтсонть, тылсэ, фабрикатнесэ, заводтнэсэ, паксятнесэ.

Обществанть лангс эсь мельсэ, питневтеме, самоотверженной трудонь васенце ушодксокс ульнесть коммунистической субботниктне. 1919 иестэ, зярдо масторсонть ульнесть разруха ды вачочи, сестэ коммунистнэнь—Казанской чугункань кинь робочейтнень инициативаст коряс эрьва кува кармасть организовакшномо робочейтнень ды служащейтнень коммунистической субботникть, штобу кепедемс пильге лангс производстванть ды транспортонть, конат разрушенноельть гражданской войнань иетнестэ, лездамс армиянтень ды фронтонтень интервентнэнь каршо бороцямосонть. Коммунистической субботниктне ульнесть трудонь од дисциплинань, трудонтень од отношениянь невтемакс.

Гражданской войнадонть мейле робочей классось невтсь трудсонтъ еще седеяк покш героизма, бойкасто восстановил калавтозь промышленностентъ омбо мастортнэнь лездамовтомост. Сестэ жо, зярдо минек масторось кармась тевс ютавтомо социалистической индустриянь грандиозной планонть, робочей классось ушодсь социалистической соревнованиянь ды ударничествань массовой движения, невтсь чудесат трудонь покш производительностенть кис бороцямосонть. Социализмань победась седеяк кастызе массатнень трудовой энтузиазмаст. Социалистической соревнования кармасть ветямо аволь ансяк миллионт робочейть, но истяжо миллионт колхозникть. Олякстомтозь трудось касты трудонь яла седеяк ламо ды ламо геройть.

Минек масторсонть ансяк трудось определяет обществасо ломаненть положениянзо. Трудось аволь ансяк максы права общественной сюпавчитнень эйстэ долянь получамонтень, сон истяжо канды слава ды почесть.

Минек масторсонть трудонь весе отраслятне почётнойть, секс што весе сынь эрявить социалистической обществанть развитиянзо ды процветаниянзо кис. Производствань ды общественной деятельностень весе областнесэ минек улить героенек ды орденоносецэнек. Социализмась панжсь эрьва трудицянтень келей ки способностень ды талантнэнь кастомантъ туртов, эрьва кодамо тевсэ сонзэ дарованиятнень педе-пев невтемантъ туртов. Минек масторсонть эрьва трудицянтень панжозь кенкштне сех покш образованияс ды культурас.

Социалистической обществась заинтересован, штобу эрьва гражданинэсь седе пек мог невтемс ды кастомс эсензэ способностензэ, секс што те максы тензэ возможность теемс седе ламо лезэ обществантень. Еще Маркс «Капиталсонть» сёрмадсь, што ков седе пек трудось роботникенть увлекает эсензэ содержаниясонзо ды исполнениянь способсонть, тов седеяк ламо радость ды наслаждения теи те трудось. Те трудось ломаненьтень максы моральной покш удовлетворения ды пек седе аламо сизевти эйсэнзэ, чем а вечкевикс, подневольной, а эсь мельсэ трудось.

Капиталистической обществань условиятнесэ эрьванть личной интересэнзэ аштить коренной противоречиясо общественной интерестнэнь марто, весе лия ломатнень интересэст марто. Тосо а кода теемс личной благополучия честной, самоотверженной трудсо, лия ломатнень апак эксплоатирова, апак лепштя, сынст интересэст апак чалгсе. Тосо господствует верьгизэнь закон: либо тон грабат, лепштят, эксплоатироват лиянть, либо лиясь граби ды эксплоатирови тонь эйсэ. Тосо талантнэ ды дарованиятне теезь наживань средствакс, ломаненть ломаньсэ эксплоатациянь орудиякс.

(Поладксозо карми улеме сы номерсэ).

Ардатовской педучилищань библиотекасо. Фотось И. Антоновонь.

Библиотекась ды ловныцятне

— Шумбрат, Вера Васильевна!

— Шумбран, ялгат. Кода тынсь?..

Эрьва чистэ неть валтнэнь можна марямс Ардатовань педагогической училищань библиотекасонть. Вера Васильевна Соловьева ялгась—библиотекаресь—эрьва чистэ приветливо вастни библиотекав сакшныцятнень.

Соловьева ялгась 11-це не роботы библиотечной роботасо. Педучилищань библиотекасонть роботы 1937 иестэнть саезь. Сон парсте содасынзе ловныцятнень, конат свал сакшнить библиотекав. Сынст эйстэ—270 ломань.

Педучилищань тонавтницятне вечксызь эсь библиотекаст. Сынь тов якить перерывстэ, занятиядо мейле. Тосо ловнить газетат, журналт, мукшнить эрявикс справкат эрьва кодамо вопросонь коряс. Тосто сайнить книгат кудосо ловномань кис.

Библиотекась сюпав. Сонзэ эйсэ малав 17 тыща книгат. Сынст юткссо — марксизмань-ленинизмань классиктнень произведениятнест, мировой литературань классиктнень ды советской писательтнень произведениятнест.

Библиотекасонть пек ламо общественно-политической ды лия литература. Улить книгат минек вождтнень эрямодост ды революционной деятельностедест. Улить брошюрат, конат нолдазь партиянь историянть тонавтницятненень лездамос.

Тонавтницятне мукшнить эрявикс книгат педагогической вопростнэнь коряс, эйкакшонь воспитаниянть коряс, эрявикс учебникть.

Библиотекасонть активной ловныцякс ашти колмоце классонь тонавтницясь-отличникесь комсомолецэсь М. Ф. Борисов ялгась. Библиотекась сонензэ лездась ды лезды эсь знаниятнень, культурантень кепедемантень. Борисов ялгась самостоятельна тонавтни ВКП(б)-нь историянь краткой курсонть. Ловнызе Ф. Энгельсэнь трудонзо—«Происхождение семьи, частной собственности и государства». Ламо сон ловнось художественной литература. Ютась иень сентябрь ковсто саезь ловнось: М. Горькоень—«Фома Гордеев», Шолоховонь—«Поднятая целина», Фадеевень—«Разгром», Гончаровонь—«Обрыв», Маяковскоень поэматнень ды лият.

Школьной библиотекась лездась истяжо теке классонь тонавтницянтень Клавдия Иванова ялгантень кармамс книгань вечкеме, ловномо, сынст лангсо роботамо. Ловнозь книгатне пек седе кастызь сонзэ знаниянзо ды кругозоронзо. Меельсь шкастонть сон ловнынзе: Достоевскоень—«Преступление и наказание», «Братья Карамазовы», Шолоховонь — «Тихий Дон», «Поднятая целина», Толстоень «Война и мир», Горькоень—«Жизнь Клима Самгина». Сон ловнокшны Жюль Вернэнь, Вальтер Скотонь, Ромэн Ролланонь, Маяковскоень, Фадеевень ды лиянь.

Можналь ёвтамс зярыя лия тонавтницят, конат истяжо свал якить библиотекав ды сайнить тосто книгат. **Ив. Антонов.**

Ардатовской р-н.

Мон тонавтнян отлична

Монь койсэ отличнасто может тонавтнемс эрьвась. Ансяк эряви маштомс организовамо эсь шкант, кирдемс чинь кеме режим, эрьва чистэ ды последовательно роботамс эсь лангсот.

Мон весе тонавтнемам пертьтонавтнян ансяк отличнойстэ. Ды тень пингстэ монь сатни шкам покш общественной роботань топавтомскак.

Евтнеса, кода мон тень добовия. Васняк, тонавтнема иенть свал мон вастнеса парсте анокстазь. Васень читнестэ жо внимательнойстэ кунсолан ды сёрмадан лекцият. Кунсолозь лекциятнень зярдояк а кадносынь лия чис. Мон секе жо чистэнть парсте ловносынь ды тешкстнян мезе эйсэст ёвтазь сех главнойкс. Мейле внимательнойстэ ловнан рекомендованной литература ды полятнень лангс сёрмалян сеть цитататнень, конатнень лецтнизь эсь лекциясост преподавательтне. Бути вастневить а чарькодевиця вопрост, мон бажан монсь муемс лангозост ответт. Зярдо жо беряньстэ чарькодевить неть вопростнэ, сестэ кевкстнян ялгатнень или жо преподаватель.

Самостоятельна сехте паро роботамс читальной залсо. Тосо мон ловнозь материалонть коряс ванкшнан эрявикс иллюстративной материал.

Седеяк парсте чарькодеви ютазь материалось сестэ, зярдо ютавтнитяно дискуссият. Истямо методось эрси чинь роботадо мейле общежитиясо эсь ялганок юткссо. Тесэ эрьвась ёвты мезеяк од дискуссиянь вопросонть коряс.

Истя систематически ды последовательнойстэ эсь лангсо роботазь, монень овси эзть эрявo ламо чить экзаменационной сессиядонть икеле, штобу анокстамс экзаментнэнь максомо. Экзаментнэнь максомо мон яксинь апак пеле, материалонть парсте содазь. Ды весе предметнэнь коряс получинь ансяк отличной оценкат.

Минек 13-це фельдшерской группасонть отличнойстэ тонавтнить 20 ломань. Минь весе получатано государственной стипендия. Неть ялгатнень юткстo зярыя тонавтнить васенце четвертьстэнть берянь отметка марто. Ней жо группасонть посредственной оценка марто кадовсть тонавтнеме ансяк 1,2 процент.

Партиянь XVIII-це конференциянть лемсэ социалистической соревнованиясонть минь группанек саинек социалистической обязательства — прядомс тонавтнема иенть ансяк отличной показатель марто.

А. КУДАШКИН,

Саранск ошонь фельдшерско-акушерской школань тонавтниця.

ТАСС-нть сообщениязо

Иностранной печатьсэнть, сехте пек английскойсэнть, нолдтневи сообщения седе, што будто СССР-нть ды Турциянть юткco теезь тайной соглашения, конань коряс СССР-сь обязуется снабжать Турциянть вооружениясо Балкантнэсэ Германиянть возможной активностентень противодействиянть туртов, ды што тень кувалма Московов моли турецкой комиссия оружиянь рамсеме. ТАСС-нтень максозь полномочия яволявтомс, што невтезь характерэнь кодамояк тайной или аволь тайной соглашения СССР-нть ды Турциянть юткco апак тее ды а арсевкшни теемскак, кодамояк турецкой комиссия Московсо оружиянь рамсемант коряс арась ды вообще иностранной печатентъ весе те сообщениязо ашти вымышленнойкс.

РЫБОЛОВНОЙ ВОПРОСОНТЬ КОРЯС СОВЕТСКО-ЯПОНСКОЙ ПЕРЕГОВОРТНЭНЕНЬ

Те иень январень 20-це чистэ СССР-нь правительстванть ды Японияць правительстванть юткco теезь рыболовной конвенциянь выработкадо советско-японской комиссиянть организовамонь соглашениянть коряс, СССР-нь Народной Комиссартнэнь Советэсь назначил делегация рыболовной вопросонть коряс переговортнэнь туртов. Делегациянь председателекс аравтозь Иностранной Тевтнень Народной Комиссаронть заместителесь С. А. Лозовский ялгась.

* *

Японской посольствась пачтяс Наркоминделэнтень, што Японияць правительствась эсь ёндонзо назначил рыболовной вопросонть коряс переговортнэнь туртов делегация Ниси Харухико посланникенть председательстванзо коряс.

(ТАСС).

Московско „Каучук" заводонь ширпотребень цехесь 1940 иень программанть топавтызе 174,9 процентс, нолдась ширпотребень товар 4.498.000 целковой лангс.

СНИМКАСОНТЬ (керш ёндо вить ёнов): стахановкась портнихась В. Ф. Шмякова, шорной бригадань инструкторось В. П. Гужева ялгась, конат нормаст топавтнить 125 проц. эрьвась ды контролерось Е. Н. Гуртова.

Фотось **И. Липатовонь.**

Анокстадо тундонтень

Весе содасызь, кодамо пек покш значениязо ловонь кирдемань. Те агротехнической лия мероприятиятнень марто вейсэ лезды урожаень кепедемантень.

Но вана Сабаева велесэ Ленин лемсэ колхозсонть (председателесь Деряев ялгась) те шкас вейкеяк гектар лангсо эзть ютавто ловонь кирдема. Апак организова местной удобрениянь пурнамоськак. Велень хозяйстванъ инвентаресь аштекшни кузниця икеле лов ало, ремонтось апак ушодо.

Малав истямо жо положениясь секе жо велень Киров лемсэ ды Куйбышев лемсэ колхозтнэсэяк. Колмонест колхозтнэсэ беряньстэ моли тунда видемантень анокстамось.

Ф. Четайкин.

Кочкуровской район.

Самодеятельностень вечер

Аволь умок Чукало велень средней школань пионертнэ ды тонавтницятне тейнесть самодеятельностень вечер, козонь сакшность колхозонь зярыя од ломать.

Вечерэнтень истя жо ульнесь тердезь финской белогвардейщинанть каршо бойтнесэ участникесь, боевой заслугатнень кис медальсэ награжденноесь—Николай Петрович Уткин ялгась. Сон ёвтнесь од ломатненень седе, кода Якстере Армиясь мужественнойстэ бороцясь белофинтнэнь каршо.

Уткин ялгант беседадонть мейле хоркружокось морынзе: «Сосна», «Парус», «Косо, косо да Утяша?» ды лия моротнень.

Федя Буров, Катя Юрлова, Рая Крестенкова ды лият ловность стихотворенияг.

Н. Базайкин.

Ардатовской р-н.

Колхозной сюпав эрямо

Поводимова велень Ленин лемсэ колхозсонть январень 26-це чис прядовсь иень роботатнень итогтнень теемась.

Явозь сатышка видьмексэнь, страховой ды фуражонь фондт.

Колхозось 1940 иестэ сайсь покш урожай. Парсте роботыця колхозниктнень сюрост сатни аволь ансяк эстест, но рынкав миемскак. Примеркс, Н. С. Сайгачев ялгась получась 570 пондо сюро ды 1660 целковой ярмак. Теде башка ламо получась вельхозяйствань лия продуктат. Истят примертнэде ламо.

Ней те колхозось парсте анокстытунда видемантень. Вельхозинвентаресь весе витнезь, видмекстнэ сортировазь.

Планонь коряс топавтозь местной удобрениянь пурнамоськак.

А. Харитонов.

Дубенской р-н.

Ответственной редакторось **А. ЩЕГЛОВ.**

Заказ № 622. Редакциянть адресэзэ: Саранск, Советская ул., Дом Печати, 4-й этаж, телефон № 1—85. Типография «Красный Октябрь».

Ю338.